

Por favor, leia atentamente antes de operar este amplificador.

Precauções:

1. Por favor, verifique a compatibilidade entre a voltagem do equipamento e este produto antes de usá-lo.
2. Para garantir a vida útil da bateria, por favor, pare de usá-la temporariamente e carregue-a a tempo quando a potência estiver baixa durante o uso.
3. É estritamente proibido colocar o produto dentro ou próximo de uma fonte de fogo para evitar o risco de incêndio e explosão.
4. Não mergulhe o produto em água nem o molhe. Dado que o produto não é à prova d'água, por favor, mantenha-o em local seco.
5. Não o utilize em um ambiente acima de 60°C.
6. É estritamente proibido desmontar ou utilizar o produto sem permissão.
7. Por favor, opere estritamente de acordo com os requisitos do manual e precauções. A empresa não se responsabilizará pelas consequências adversas causadas por uma operação em violação.
8. Utilize apenas o adaptador de corrente fornecido.
9. Desconecte esta unidade durante tempestades elétricas, raios ou se não for usá-la por muito tempo.

ATENÇÃO

Guarde este manual

Após ler este manual, por favor, conserve-o para referência futura. Manipulação Para evitar danos, não aplique força excessiva nos interruptores ou controles.

Cuidado

Se o exterior ficar sujo, limpe-o com um pano limpo e seco. Não utilize limpadores líquidos como diluentes, nem compostos de limpeza ou polidores inflamáveis.

Mantenha objetos estranhos fora do seu equipamento

Nunca coloque qualquer recipiente com líquido dentro ou perto deste equipamento. Se o líquido entrar no equipamento, poderá causar mau funcionamento, incêndio ou choque elétrico. Tenha cuidado para não deixar objetos metálicos entrarem no equipamento. Se algo escorregar para dentro do equipamento, desligue o adaptador CA da tomada na parede. Em seguida, entre em contato com o revendedor mais próximo ou a loja onde o equipamento foi adquirido.

Disposição do produto

Não descarte este produto junto com o lixo doméstico. Ao descartar este produto corretamente, você pode evitar danos ao meio ambiente ou riscos à saúde. O método correto de descarte dependerá da sua localidade, portanto, entre em contato com as autoridades locais correspondentes para mais detalhes.

Aviso importante

Este produto foi fabricado de acordo com especificações rigorosas e equipamentos de voltagem aplicáveis no país em que se pretende que este produto seja utilizado. Se você comprou este produto pela internet, por correio ou por telefone, verifique se este produto é destinado a ser usado no país em que você reside.

Amplificador de guitarra portátil

Um mini amplificador de guitarra de mesa de última geração que combina som potente com recursos modernos. Esse amplificador elegante e portátil foi projetado para os entusiastas da guitarra que desejam versatilidade e conveniência sem comprometer a qualidade.

Carregue e use fora da rede por até 4 horas, o que o torna o melhor companheiro de amplificador portátil. Com 20 watts de potência, há volume suficiente disponível para qualquer finalidade, até mesmo para tocar na estrada. Projetado com o guitarrista mais exigente em mente, o amplificador de guitarra portátil apresenta efeitos de atraso e distorção integrados com controles independentes para máxima flexibilidade.

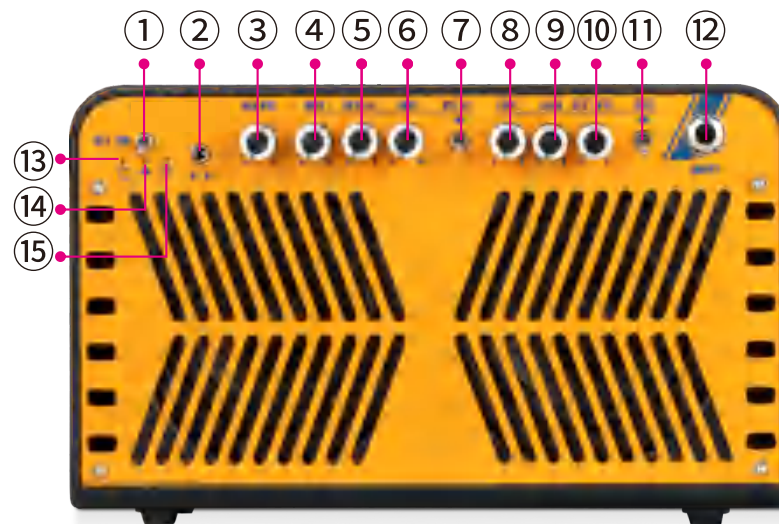
Você também pode usar fones de ouvido se precisar reduzir o ruído.

Características:

- * Amplificador acústico de 2 x 20 watts com um som quente e rico e alto-falantes premium
- * Bateria de lítio integrada, com até 4 horas de autonomia, perfeita para tocar em trânsito
- * Bluetooth
- * Efeitos DELAY, DISTORÇÃO e DISTORÇÃO incorporados
- * Conexão para fone de ouvido

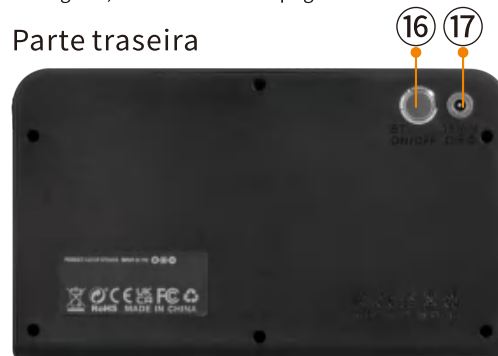
P7

Painel de controle



1. LIGADO (ON/OFF): Girar a chave para cima liga o amplificador. Ao girá-lo para baixo, ele é desligado.
2. Saída para fones de ouvido: É um conector de saída estéreo de 3.5 mm; o alto-falante é automaticamente silenciado quando os fones de ouvido são conectados.
3. Botão de volume principal: Girá-lo no sentido horário aumenta o volume; girá-lo no sentido anti-horário diminui o volume.
4. Botão MIX: Ajusta a proporção do sinal de delay em relação ao sinal original.
5. Botão REPEAT: Ajusta a intensidade do sinal de feedback.
6. Botão TIME: Ajusta o tempo de delay.
7. Interruptor de DELAY: Ativa ou desativa o efeito de DELAY.
8. Botão TONE: Controla o tom geral do equalizador.
9. Botão GAIN: Controla a quantidade de ganho adicionada ao sinal.
10. Botão DIST.VOL: Controla o volume geral da DISTORÇÃO.
11. Interruptor de DISTORÇÃO: Ativa ou desativa o efeito de DISTORÇÃO.
12. Conector de entrada: É um conector de entrada de 6.35 mm; utilize um cabo de instrumento musical para conectar seus instrumentos.
13. Indicador de bateria fraca: Quando a potência está muito baixa, este indicador acende; o dispositivo precisará ser recarregado.
14. Indicador de ligado: O interruptor de ligado está ativado; o indicador de energia está aceso.
15. Indicador de carga: Quando está em carga, este indicador está aceso. Quando está totalmente carregado, o indicador está apagado.

Parte traseira



16. BT (LIGADO/DESLIGADO): Pressione para baixo para ligar o Bluetooth. Pressione para cima para desligar o Bluetooth. Nome do Bluetooth: S8

17. Conector de entrada de energia: Use o adaptador de energia fornecido e conecte-o ao conector de entrada de energia.

DC 18V in



P8

Por favor, lea lo siguiente cuidadosamente antes de operar este amplificador.

Precauciones:

1. Por favor, verifique la compatibilidad entre el voltaje del equipo y este producto antes de usarlo.
2. Para garantizar la vida útil de la batería, por favor, deje de usarla temporalmente y cárguela a tiempo cuando la potencia sea baja durante su uso.
3. Está estrictamente prohibido colocar el producto dentro o cerca de una fuente de fuego para evitar el riesgo de incendio y explosión.
4. No sumerja el producto en agua ni lo moje. Dado que el producto no es resistente al agua, por favor, manténgalo en un lugar seco.
5. No lo use en un entorno por encima de los 60°C.
6. Está estrictamente prohibido desmontar o usar el producto sin permiso.
7. Por favor, opere estrictamente de acuerdo con los requisitos del manual y precauciones. La empresa no se hará responsable de las consecuencias adversas causadas por una operación en violación.
8. Utilice únicamente el adaptador de corriente adjunto.
9. Desenchufe esta unidad durante tormentas eléctricas, rayos o si no se va a usar durante mucho tiempo.

ADVERTENCIA

Conserve este manual

Después de leer este manual, por favor, consérvelo para futura referencia. Manipulación Para evitar roturas, no aplique fuerza excesiva a los interruptores o controles.

Cuidado

Si el exterior se ensucia, límpielo con un paño limpio y seco. No utilice limpiadores líquidos como diluyentes, ni compuestos de limpieza ni abrillantadores inflamables.

Mantenga objetos extraños fuera de su equipo

Nunca coloque ningún recipiente con líquido dentro o cerca de este equipo. Si el líquido entra en el equipo, podría causar un mal funcionamiento, incendio o descarga eléctrica. Tenga cuidado de no dejar que objetos metálicos entren en el equipo. Si algo se desliza dentro del equipo, desconecte el adaptador de CA del enchufe de pared. Luego, póngase en contacto con su distribuidor más cercano o la tienda donde se adquirió el equipo.

Disposición del producto

No deseche este producto junto con su basura doméstica. Al desechar este producto correctamente, puede evitar daños ambientales o riesgos para la salud. El método correcto de disposición dependerá de su localidad, así que por favor póngase en contacto con las autoridades locales correspondientes para más detalles.

Aviso importante

Este producto ha sido fabricado de acuerdo con especificaciones estrictas y equipos de voltaje que son aplicables en el país en el que se pretende que este producto sea utilizado. Si ha comprado este producto a través de internet, por correo o por teléfono, debe verificar que este producto esté destinado a ser utilizado en el país en el que reside.

Amplificador portátil de guitarra

Un amplificador de guitarra mini de escritorio de vanguardia que combina un sonido potente con características modernas. Este amplificador elegante y portátil está diseñado para los entusiastas de la guitarra que anhelan versatilidad y conveniencia sin comprometer la calidad.

Cargue y use sin necesidad de conexión a la red eléctrica durante hasta 4 horas, convirtiéndolo en el compañero de amplificador portátil definitivo. Con 20 vatios de potencia, hay suficiente volumen disponible para cualquier propósito, incluso para tocar en la calle. Diseñado pensando en el guitarrista exigente, el amplificador de guitarra portátil cuenta con efectos de retardo y distorsión incorporados con controles independientes para una máxima flexibilidad.

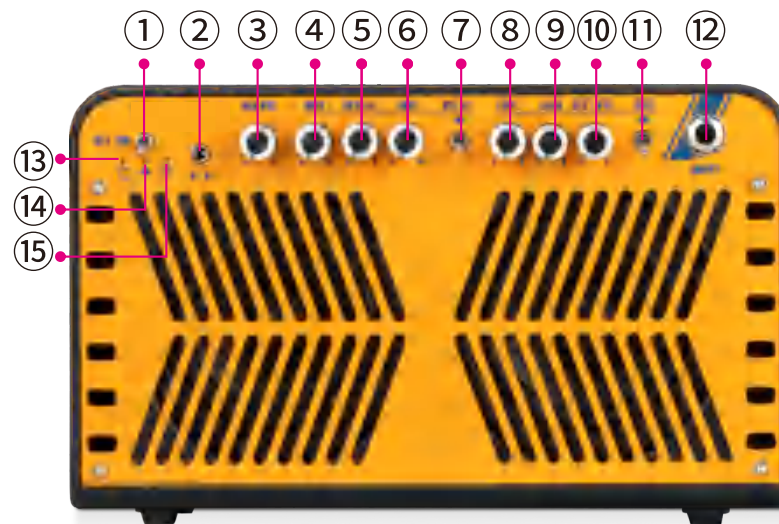
También puedes usar auriculares si necesitas reducir el ruido.

Características:

- * Amplificador acústico de 2 x 20 vatios con un sonido cálido y rico y altavoces premium
- * Batería de litio incorporada, hasta 4 horas de tiempo de funcionamiento, perfecto para tocar en la calle
- * Bluetooth
- * Efectos de RETARDO y DISTORSIÓN integrados
- * Conexión para auriculares

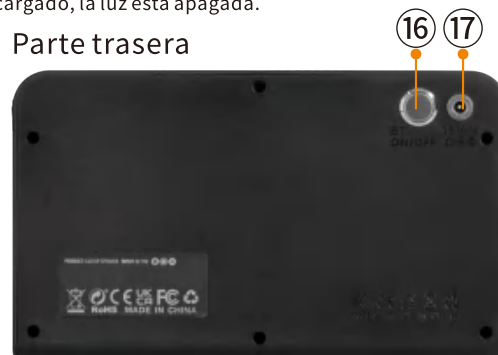
P9

Panel de control



1. ENCENDIDO (ON/OFF): Girar el interruptor hacia arriba enciende el amplificador. Girarlo hacia abajo lo apaga.
2. Salida de auriculares: Es un conector de salida estéreo de 3.5 mm; el altavoz se silencia automáticamente cuando se conectan los auriculares.
3. Perilla de volumen principal: Girarla en sentido horario aumenta el volumen; girarla en sentido antihorario lo disminuye.
4. Perilla MIX: Ajusta la proporción de la señal de retardo con respecto a la señal original.
5. Perilla REPEAT: Ajusta la intensidad de la señal de retroalimentación.
6. Perilla TIME: Ajusta el tiempo de retardo.
7. Interruptor de RETARDO: Activa o desactiva el efecto de RETARDO.
8. Perilla TONE: Controla el tono general del ecualizador.
9. Perilla GAIN: Controla la cantidad de ganancia agregada a la señal.
10. Perilla DIST.VOL: Controla el volumen general de la DISTORSIÓN.
11. Interruptor de DISTORSIÓN: Activa o desactiva el efecto de DISTORSIÓN.
12. Conector de entrada: Es un conector de entrada de 6.35 mm; utilice un cable de instrumento musical para conectar sus instrumentos.
13. Indicador de baja potencia: Cuando la potencia es demasiado baja, esta luz está encendida; el dispositivo necesitará ser recargado.
14. Indicador de encendido: El interruptor de encendido está activado; la luz indicadora está encendida.
15. Indicador de carga: Cuando se está cargando, esta luz está encendida. Cuando está completamente cargado, la luz está apagada.

Parte trasera



16. BT (ENCENDIDO/APAGADO): Presiónelo hacia abajo para encender el Bluetooth. Presiónelo hacia arriba para apagar el Bluetooth. Nombre de Bluetooth: S8

17. Conector de entrada de alimentación: Utilice el adaptador de corriente adjunto y conéctelo al conector de entrada de alimentación.

DC 18V in

P10

このアンプを使用する前によくお読みください

取扱上の注意:

1. ご使用前に、機器の電圧と本製品の適合性をご確認ください。
2. バッテリーの寿命を確保するために、使用中に電力が低下した場合、一時的に使用を停止し、時間内に充電してください。
3. 火災や爆発の危険を避けるため、製品を火源に入れたり近づけたりすることは厳禁です。
4. 製品を水に入れたり、濡らしたりしないでください。製品は防水ではないので、乾燥した場所に保管してください。
5. 60℃以上の環境で使用しないでください。
6. 許可なく製品を分解したり、使用したりすることは厳禁です。
7. 取扱説明書及び注意事項を厳守してください。万が一、誤った操作により不利益を被った場合、当社は一切の責任を負いかねます。
8. 付属の電源アダプター以外は使用しないでください。
9. 雷雨、落雷時、または長時間使用しない場合は、本体のコンセントを抜いてください。

警告

この取扱説明書は大切に保管してください

この取扱説明書をお読みになった後は、いつでも見られるように大切に保管してください。破損を防ぐため、スイッチ類や操作部に無理な力を加えないでください。

お手入れ方法

外装が汚れた場合は、きれいな乾いた布で拭いてください。シンナーなどの液体クリーナー、洗浄剤、可燃性ポリッシュは使用しないでください。

機器への異物混入の防止

液体が装置内に入ると、故障、火災、感電の原因となります。万一、金属類が本機の中に入り込んだ場合は、AC アダプターをコンセントから抜いてください。ACアダプターをコンセントから抜いて、最寄りの販売店またはお買い上げの販売店にご連絡ください。

廃棄処分について

本製品を家庭ゴミと一緒に廃棄しないでください。本製品を正しく廃棄することで、環境への悪影響や健康被害を避けることができます。正しい廃棄方法はお住まいの地域によって異なりますので、詳しくは各自治体にお問い合わせください。

大切なご案内

本製品は、本製品が使用される国で適用される厳密な仕様および電圧設備に従って製造されています。本製品をインターネット、通信販売、および/または電話販売で購入された場合は、本製品が居住国で使用されることを意図していることを確認する必要があります。

ポータブルギターアンプ

パワフルなサウンドとモダンな機能を兼ね備えた、最先端のデスクトップ・ミニギター・アンプです。この斬新で持ち運び可能なアンプは、品質に妥協することなく多用途性と利便性を切望するギター愛好家のために設計されています。

主電源に接続しなくても最大4時間充電して使用できる、究極のポータブル・アンプのお供です。20Wのパワーを備え、バスキングなどあらゆる用途に使用できる十分な容量を備えています。目の肥えたギタリストを念頭に置いて設計されたCaline Scuru S8Gポータブルギターアンプは、最大限の柔軟性を実現するために独立したコントロールを備えた内蔵型のディレイとディストーションエフェクトを搭載しています。

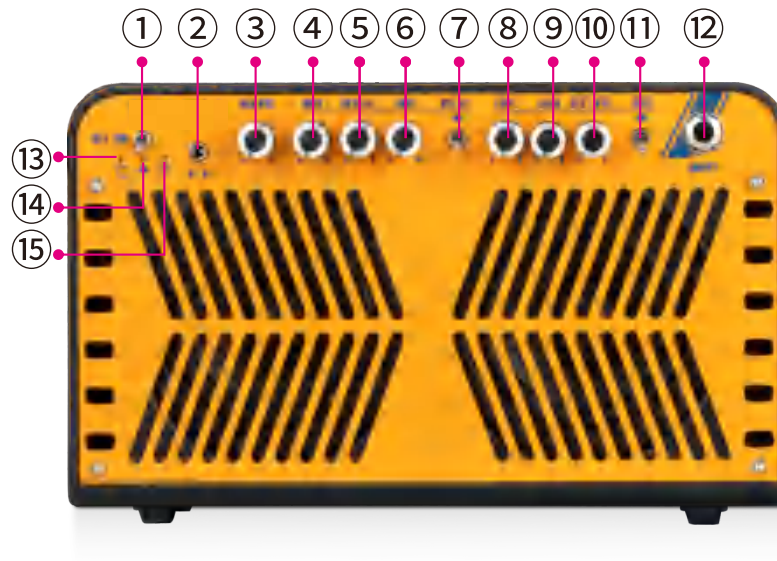
騒音を抑える必要があれば、ヘッドフォンを使うこともできます。

特徴:

- * プレミアムスピーカー付き2 x 20ワット豊かで暖かいサウンドアコースティックアンプ
- * 内蔵リチウム電池、最大4時間の作業時間、バスキングに最適です。
- * Bluetooth対応
- * 内蔵ディレイ&ディストーション効果
- * ヘッドフォン接続

P11

コントロールパネル



1. 電源(オン/オフ): トグルを上に戻すとアンプはオンになり、下に戻すとアンプはオフになります。
2. ヘッドフォン出力ジャック: 3.5mmステレオ出力ジャックで、ヘッドフォンに接続すると、スピーカーは自動的にミュートされます。
3. 基本音量ノブ: 時計回りに回すと音量が上がり、反時計回りに回すと音量が下がります。
4. MIXノブ: ディレイ信号とオリジナル信号のミックス比率を調整します。
5. REPEATノブ: フィードバック信号の強さを調整します。
6. TIMEノブ: ディレイ・タイムを調整します。
7. DELAY TOGGLE: DELAYエフェクトの有効/無効を切り替えます。
8. TONEノブ: EQ全体のトーンをコントロールします。
9. GAINノブ: シグナルに加えるゲインの量をコントロールします。
10. DIST.VOLノブ: DISTORTION全体の容量を調節します。
11. DISTORTION TOGGLE: DISTORTIONエフェクトのオン/オフ。
12. インプット・ジャック: 6.35mmインプット・ジャックです。
13. ローパワーインジケータ: 電源が低下すると、このランプが点灯し、端末を再充電する必要があります。
14. 電源インジケータ: 電源スイッチがオンの場合、表示ライトが点灯します。
15. 充電インジケータ: 充電時、このランプが点灯します。充電が完了すると、ランプが消灯します。

Parte trasera



16. BT(ON/OFF): それを下に押して、Bluetoothがオンになります。それを上に押して、Bluetoothがオフになります。Bluetooth名: S8

17. 電源入力ジャック: 付属の電源アダプタを使用し、電源入力ジャックに接続し、

DC 18V in



P12

注意事项

1. 使用前请检查设备电压与本产品的兼容性；
2. 为保证电池的使用寿命,当电量过低请停止并及时充电。
3. 严禁将产品放入或靠近保护源,避免发生火灾、爆炸的危险
4. 不要将产品放入水中或放在潮湿的地方,本产品不防水,请保持在干燥的地方。
5. 请勿在60°C以上的高温环境中使用。
6. 严禁擅自拆卸或使用该产品。
7. 请严格按照本手册的要求和注意事项进行操作,否则本公司将不承担任何赔偿费用。
8. 为了您的安全,请使用配套的电源适配器。
9. 在雷电暴雨天气或长期不使用设备时,请拔去电源插头。

警告

保管好本说明书

阅读本手册后,请妥善保管以备日后参考。为避免破损,请勿暴力使用开关或旋钮。

保养

如果外部变脏,用干净的干布擦拭。不要使用液体清洁剂,如苯或稀释剂,或清洁化合物或易燃抛光剂。

使异物远离你的设备

请勿在本设备内或附近放置任何装有液体的容器。如果液体进入设备,可能会导致故障、火灾或电击。小心不要让金属物体进入设备,如果有东西掉进设备里,先拔下交流适配器插头,然后联系最近的经销商或购买设备的商店。

保护环境

请勿将本产品与家庭垃圾一起丢弃。通过正确处理本产品,您可以避免环境危害或健康风险。正确的处理方法取决于你所在的地方,所以请联系当地有关部门了解详情。

重要的通知

本产品是按照严格的规范和电压设备制造的,这些规范和电压设备适用于本产品预期使用的国家。如果您通过互联网、邮购和/或电话销售购买本产品,请先验证本产品可以在您所在的地区使用。

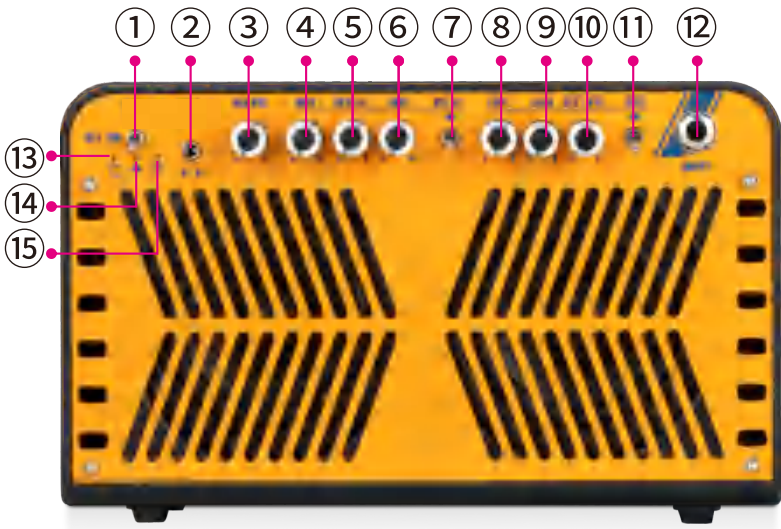
蓝牙便携式电吉他音箱

这款时尚便携的音箱专为渴望多功能性和便利性而又不影响质量的电吉他爱好者而设计。内置的锂电池可充电和连续使用长达4小时,使其成为终极便携式音箱伴侣。具有 20 瓦的功率,拥有足够大的音量用于任何目的——甚至是街头表演。还带有延时及失真两种音效,可以让你自由调节出想要的音色。

特点

- * 2*20W音色温暖、丰富的内置高品质扬声器
- * 内置可充电电池,方便户外使用
- * 蓝牙伴奏
- * 内置延时和失真两种效果
- * 可外接耳机

控制面板



1. 电源 (开/关) : 向上拨动开关, 音箱打开。向下拨动, 音箱关闭。
2. 耳机输出插孔 : 是3.5mm立体声输出插孔, 扬声器连接耳机时自动静音。
3. 主音量旋钮: 顺时针转动, 音量调高, 逆时针转动, 音量调低。
4. MIX 旋钮: 调节延迟信号和原始信号的混合比
5. REPEAT旋钮: 调节反馈信号的强度
6. TIME旋钮: 调节延迟时间的长度
7. Delay拨动开关: 打开或关闭延时功能
8. TONE旋钮: 调整EQ的高低音
9. GAIN旋钮: 调节失真度
10. DIST.VOL旋钮: 调节失真音量键
11. DIST. 拨动开关: 打开或关闭失真功能
12. INPUT 插口: 这是一个6.35mm输入插孔, 使用乐器线连接您的吉他
13. 低电量指示灯: 当电量过低, 此灯亮起。
14. 开机指示灯: 电源开关打开, 开机指示灯亮起
15. 充电指示灯: 当在充电时, 此灯亮起. 充满即灭

背部面板



16. BT (ON/OFF) : 按下, 蓝牙将打开。再按下, 蓝牙关闭。蓝牙名称: S8

17. 电源输入插孔 : 使用随附的电源适配器并将其连接到电源输入插孔,

DC 18V in

